

DRA. Yael Alejandra Bitrán Goren



Historiadora y musicóloga

yael.bitran@fam.unam.mx

<https://cenidiap.academia.edu/YaelBitrán>

ÁREAS DE CONOCIMIENTO

- Musicología

LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN

- Música e identidad en el siglo XIX en México
- Musicología de género
- Mujeres en la música
- Ópera en América Latina

SEMINARIOS IMPARTIDOS

- Historiografía de la música en México y América Latina

RESEÑA CURRICULAR

Realizó estudios de piano en el Conservatorio Nacional de Música, obtuvo su Licenciatura en Historia en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM, su Maestría en Historia Latinoamericana en la University of North Carolina at Chapel Hill y su PhD en Musicología en la Royal Holloway, University of London. Es parte del consejo editorial de la revista mexicana de musicología Heterofonía. Ha publicado artículos en revistas como Heterofonía, Pauta, Anales del Instituto de Investigación Estéticas, y Resonancias así como capítulos de libros en México, España, Chile, Estados Unidos e Italia. Es traductora especializada en música, entre otros participó en el equipo que tradujo al español *The Oxford Companion to Music* para el Fondo de Cultura Económica. Landsowne Speaker en la Universidad de Victoria en British Columbia, Canadá (2019). De 2014 a 2018 fue directora del Centro Nacional de Investigación, Documentación e Información Musical “Carlos Chávez” (CENIDIM) del INBAL. De 2000 a la fecha es investigadora en el mismo Centro. Entre sus publicaciones recientes se encuentra “Henrietta Yurchenco: Ethnomusicology Pioneer in Mexico and Guatemala” en *The Oxford Research Encyclopedia of Latin American History* (2018). Actualmente es docente en el Conservatorio Nacional de Música y en la Facultad de Música de la UNAM donde dirige tesis de maestría y doctorado. Pertenece al Sistema Nacional de Investigadores, nivel I.

PUBLICACIONES RECIENTES

LIBROS

- (coordinadora) *Mujeres en la música en México: de la gesta individual a las colectivas feministas*, Cuadernos de música UNAM no. 2, (México: Cultura UNAM, 2022)
- (coordinadora) *Cuarenta años de investigación musical en México a través del CENIDIM* (México: INBA/CENIDIM, 2015)
- (coordinadora) *Perspectivas y desafíos de la investigación musical en Iberoamérica* (México: Instituto Nacional de Bellas Artes/CENIDIM, 2016) co-coordinadora: Cynthia Rodríguez Leija.

ARTÍCULOS

- "Fulgores incipientes: primeras mujeres mexicanas estrellas de ópera (ca. 1830-ca. 1860), Cuadernos de música iberoamericana, ISSN 1136-5536, Vol. 34, 2021, págs. 171-201
- "Sobre el 'Clasicismo' y el 'Romanticismo' musical" de Alba Herrera y Ogazón", Resonancias. Revista de Investigación Musical. Pontificia Universidad Católica de Chile (2016)
- "Écfrasis. Repensar la posibilidad de la iconografía musical", Cuadernos de Iconografía Música (México: Facultad de Música/UNAM, 2016)
- "Sones de ida y vuelta en Úbeda y Baeza" en colaboración de Omar Morales Abril, Revista de musicología, ISSN 0210-1459, Vol. 37, N° 1, 2014, págs. 345-349
- "Henri, Heinrich, Enrique Herz: la invención de un artista romántico en el México decimonónico", Anales del Instituto de Investigaciones Estéticas, ISSN-e 0185-1276, N°. 102, 2013, págs. 33-64
- "Los que no han oído tocar a Herz no saben lo que es un piano": un virtuoso europeo en México (1849-1850), Heterofonía: revista de investigación musical, ISSN 0018-1137, N°. 134-135, 2006, págs. 89-108
- "Furor por la polka", Heterofonía: revista de investigación musical, ISSN 0018-1137, N°. 134-135, 2006, págs. 131-133
- "Evocaciones", Robert Parker, Eduardo Contreras Soto, Yael Bitrán Goren, Lorena Díaz Núñez, Aurora del Villar, Heterofonía: revista de investigación musical, ISSN 0018-1137, N°. 126, 2002, págs. 81-87
- "El piano, la batuta y la pluma: Una mirada a la investigación sobre Carlos Chávez", Heterofonía: revista de investigación musical, ISSN 0018-1137, N°. 122, 2000, págs. 66-75
- "Manuel M. Ponce: Cartas de amor desde Cuba (1915-1916)", Heterofonía: revista de investigación musical, ISSN 0018-1137, N°. 118-119, 1998 (Ejemplar dedicado a: Manuel M. Ponce, a 50 años de su muerte), págs. 9-23

CAPÍTULOS

- ¡Hurra a Henrietta Yurchenco!: folclorista pionera" en *Mujeres en la música en México: de la gesta individual a las colectivas feministas*. Ed. Yael Bitrán, Cuadernos de música UNAM no. 2, Cultura UNAM, 2022, págs. 18-23
- "Nuestro gusto por la buena música es igual al que se manifiesta en París, Londres o Italia". Público teatral y formación de identidad en la ciudad de México (1820-1850)" en *Músicas coloniales a debate. Procesos de intercambio euroamericanos*. Madrid, Instituto Complutense de Ciencias Musicales, Colección Música Hispana-Textos. Estudios, nº 22 [https://iccmu.es/catalogo/musicas-coloniales-a-debate-procesos-de-intercambioeuroamericanos], 2018.
- "Henrietta Yurchenco: Ethnomusicology Pioneer in Mexico and Guatemala" <http://oxfordre.com/latinamericanhistory/view/10>. *The Oxford Research Encyclopedia of Latin American History*, Oxford University Press, 2016)
- "Investigación musical: la experiencia mexicana" en *Cuarenta años de investigación musical en México a través del CENIDIM* (México: INBA/CENIDIM, 2016)
- "Identidad musical en formación. Prácticas musicales en México después de la Independencia" en *Cantos de guerra y paz. La música en las independencias iberoamericanas* (Madrid: Universidad Autónoma de Madrid, 2016)
- "Resignificar desde el presente: el CENIDIM a cuarenta años de su fundación" en *Cuarenta años de investigación musical en México a través del CENIDIM* (México: INBA/CENIDIM, 2015).

TRADUCCIONES

- "Revueltas en San Antonio y Mobile" Robert Parker; Yael Bitrán Goren (trad.), *Heterofonía: revista de investigación musical*, ISSN 0018-1137, N°. 128, 2003, págs. 33-50
- "Del Rancho Grande y a través del Río Grande: Músicos mexicanos en Hollywood y en la vida musical norteamericana, 1910-1940" John Koegel; Yael Bitrán Goren (trad.), *Heterofonía: revista de investigación musical*, ISSN 0018-1137, N°. 128, 2003, págs. 51-99
- "El libro para órgano de Joseph de Torres: Un estudio de autoría", Rubén Valenzuela; Yael Bitrán Goren (trad.), *Heterofonía: revista de investigación musical*, ISSN 0018-1137, N°. 120-121, 1999, págs. 40-54
- "El manuscrito Eleanor Hague: Una muestra de la vida musical en el México del siglo XVIII", Craig H. Russell; Yael Bitrán Goren (trad.), *Heterofonía: revista de investigación musical*, ISSN 0018-1137, N°. 116-117, 1997, págs. 51-97